



Husqvarna®

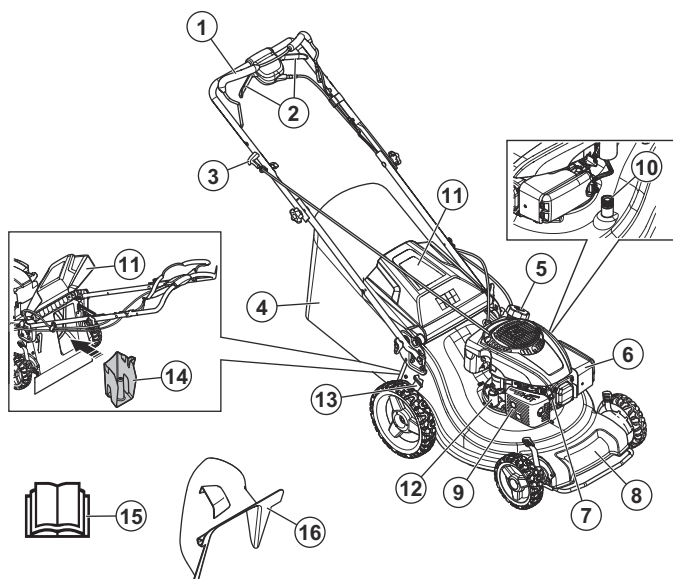


LC 353AWD

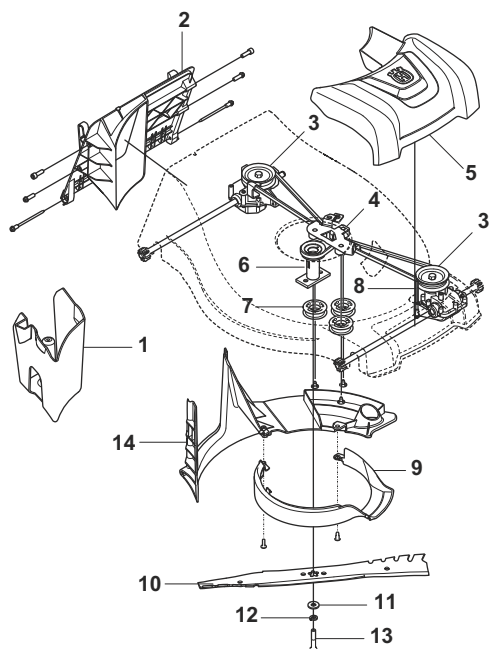


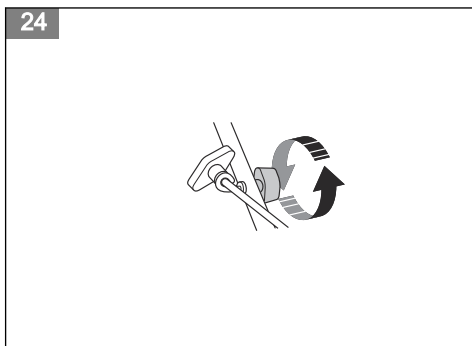
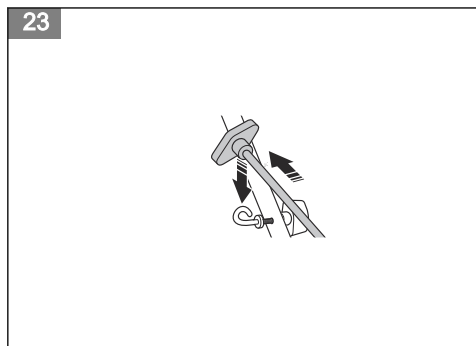
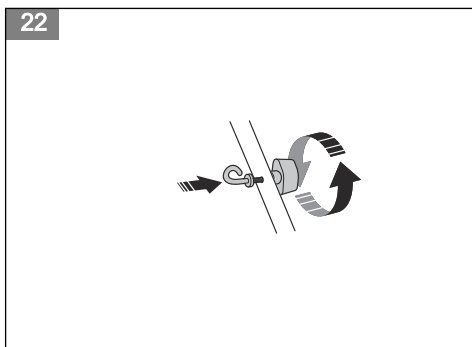
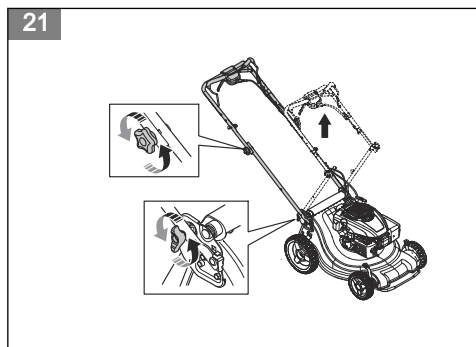
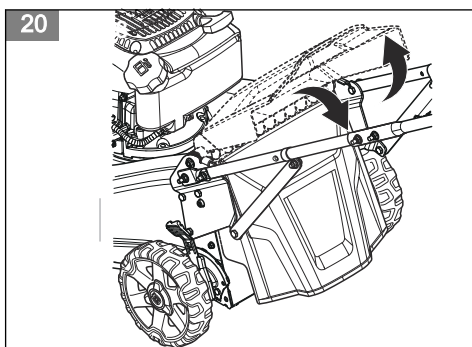
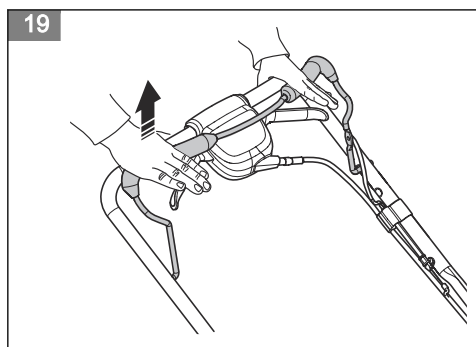
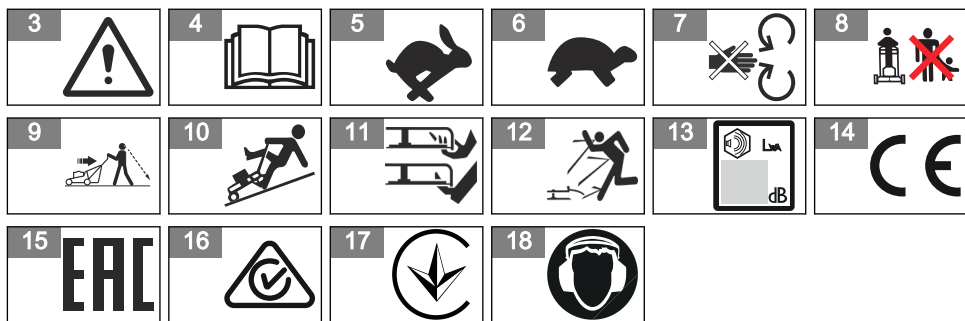
EN	Operator's manual	8-20
BG	Ръководство за експлоатация	21-35
CS	Návod k použití	36-48
DA	Brugsanvisning	49-61
DE	Bedienungsanweisung	62-75
EL	Οδηγίες χρήσης	76-89
ES	Manual de usuario	90-103
ET	Kasutusjuhend	104-116
FI	Käyttöohje	117-129
FR	Manuel d'utilisation	130-143
HR	Priručnik za korištenje	144-156
HU	Használati utasítás	157-169
IT	Manuale dell'operatore	170-183
LT	Operatoriaus vadovas	184-196
LV	Lietošanas pamācība	197-209
NL	Gebruiksaanwijzing	210-222
NO	Bruksanvisning	223-235
PL	Instrukcja obsługi	236-249
PT	Manual do utilizador	250-263
RO	Instrucţiuni de utilizare	264-276
RU	Руководство по эксплуатации	277-291
SK	Návod na obsluhu	292-304
SL	Navodila za uporabo	305-317
SR	Priručnik za rukovaoca	318-330
SV	Bruksanvisning	331-343
TR	Kullanım kılavuzu	344-356
UK	Посібник користувача	357-370

1

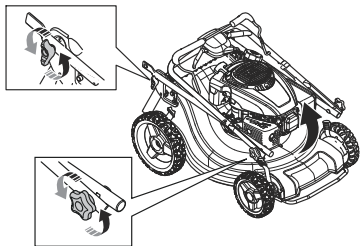


2

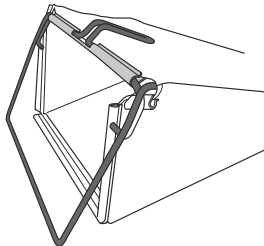




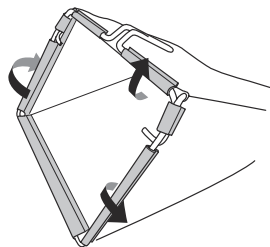
25



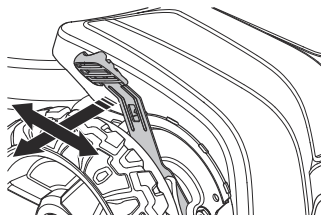
26



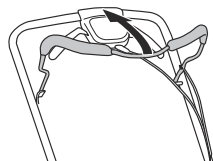
27



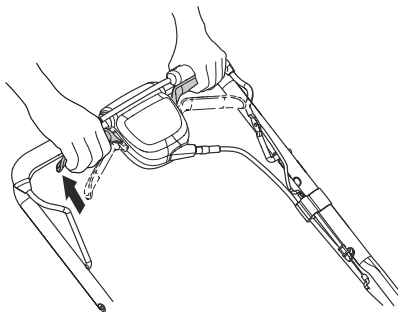
28



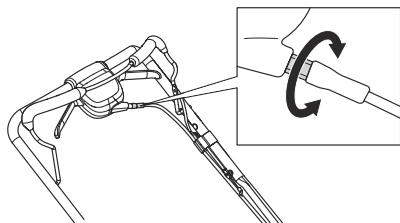
29



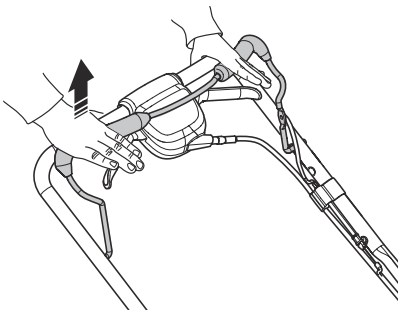
30



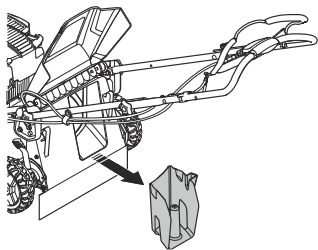
31



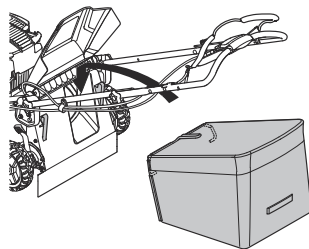
32



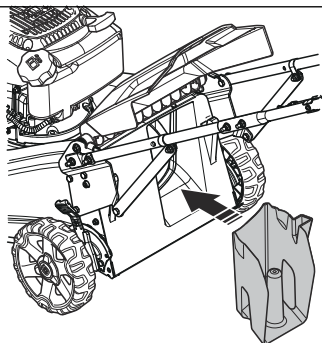
33



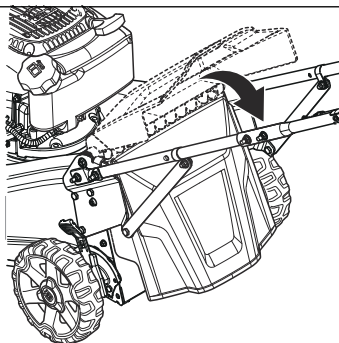
34



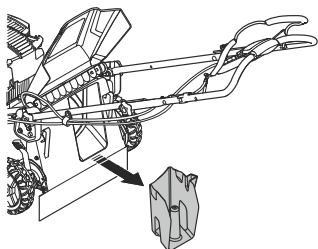
35



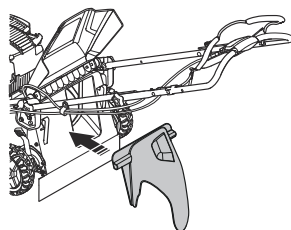
36



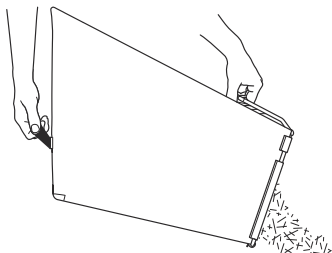
37



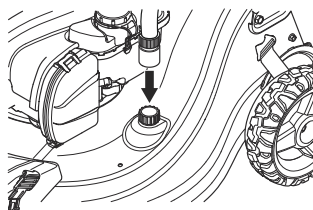
38



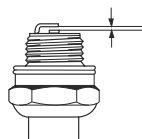
39



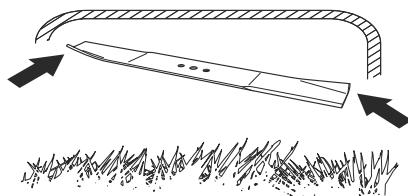
40



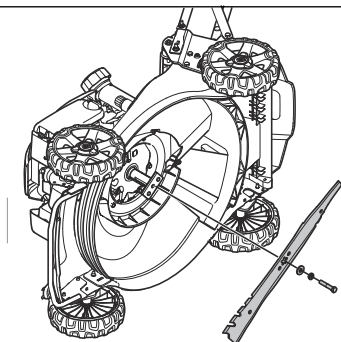
41



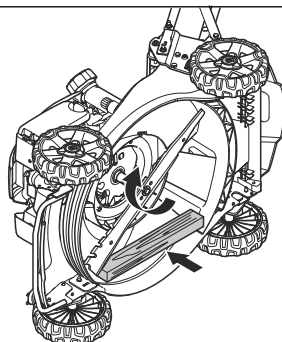
42



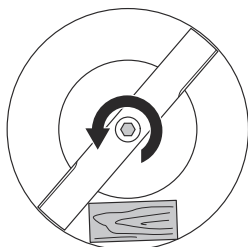
43



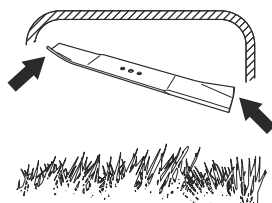
44



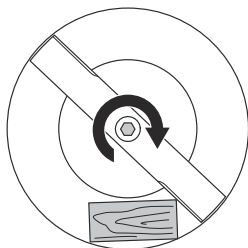
45



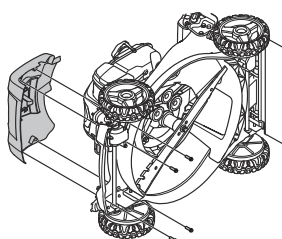
46



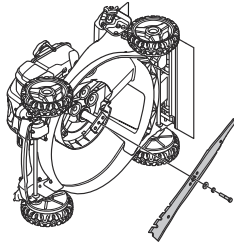
47



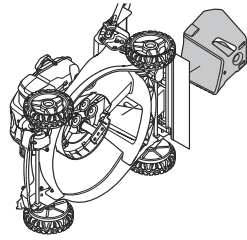
48



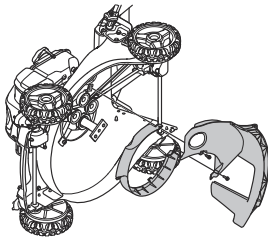
49



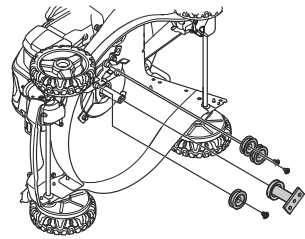
50



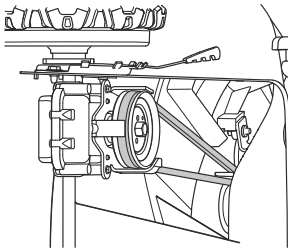
51



52



53



Sommario

Introduzione.....	170	Ricerca dei guasti.....	179
Sicurezza.....	171	Trasporto, stoccaggio e smaltimento.....	181
Montaggio.....	174	Dati tecnici.....	182
Utilizzo.....	175	Contenuto della dichiarazione di conformità CE.....	183
Manutenzione.....	176		

Introduzione

Descrizione del prodotto

Il prodotto è un rasaerba con operatore a piedi e motore a combustione. L'erba viene raccolta in un raccogliherba. Rimuovere il raccogliherba per scaricare l'erba dalla parte posteriore del prodotto. Agganciare un kit di pacciamatura per tagliare l'erba da utilizzare come fertilizzante.

Illustrazione del prodotto

(Fig. 1)

1. Impugnatura del freno motore
2. Leve di comando
3. Maniglia della fune di avviamento
4. Raccogliherba
5. Tappo del serbatoio del carburante
6. Filtro dell'aria
7. Candela
8. Coperchio della trasmissione
9. Marmitta
10. Raccordo per tubo dell'acqua
11. Deflettore posteriore
12. Asta di livello/serbatoio dell'olio
13. Controllo dell'altezza di taglio
14. Tappo di pacciamatura
15. Manuale operatore
16. Scivolo di scarico

Simboli riportati sul prodotto

- (Fig. 3) **AVVERTENZA:** questo prodotto può essere pericoloso e causare lesioni gravi o mortali all'operatore o a terzi. Prestare attenzione e utilizzare il prodotto correttamente.
- (Fig. 4) Leggere attentamente il manuale operatore e accertarsi di aver compreso le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- (Fig. 5) Veloce
- (Fig. 6) Lento
- (Fig. 7) Tenere mani e piedi lontani dalla parte rotante.

Uso previsto

Utilizzare il prodotto per tagliare l'erba nei giardini privati. Non utilizzare il prodotto per altre attività.

- (Fig. 8) Mantenere le persone e gli animali a una distanza di sicurezza dalla zona di lavoro.
- (Fig. 9) Prestare attenzione quando si aziona il prodotto verso di sé. Guardare indietro e in basso accertandosi che non vi siano bambini piccoli, animali o altri rischi che potrebbero comportare una caduta.
- (Fig. 10) Azionare il prodotto in pendenza può risultare pericoloso.
- (Fig. 11) Tenere mani e piedi lontani dalla lama rotante.
- (Fig. 12) Prestare attenzione a oggetti lanciati o rimbalzati.
- (Fig. 13) Emissioni di rumore nell'ambiente in base alla direttiva della Comunità Europea. Le emissioni del prodotto sono indicate nei *Dati tecnici alla pagina 182* e sull'etichetta.
- (Fig. 14) Questo prodotto è conforme alle direttive CE in vigore.
- (Fig. 15) Il prodotto è conforme alle direttive EAC vigenti.
- (Fig. 16) Il prodotto è conforme alle direttive RCM vigenti. Valide solo per Australia/Nuova Zelanda.
- (Fig. 17) Il prodotto è conforme alle direttive vigenti in Ucraina.
- (Fig. 18) Usare cuffie protettive omologate.

Nota: I restanti simboli/decalcomanie sul prodotto riguardano particolari requisiti necessari per ottenere la certificazione in altre aree commerciali.

Responsabilità del prodotto

Come indicato nelle leggi vigenti in materia di responsabilità obbligatoria sul prodotto, non siamo responsabili per eventuali danni causati dal nostro prodotto se:

- Il prodotto viene riparato in modo errato.
- Il prodotto viene riparato con parti che non provengono o non sono omologate dal produttore.
- Il prodotto contiene un accessorio che non proviene o non è omologato dal produttore.
- Il prodotto non viene riparato presso un centro di assistenza autorizzato o presso un'autorità competente.

Sicurezza

Definizioni di sicurezza

Le avvertenze, le precauzioni e le note sono utilizzate per evidenziare le parti importanti del manuale.



AVVERTENZA: Utilizzato se è presente un rischio di lesioni o morte dell'operatore o di passanti nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.



ATTENZIONE: Utilizzato se è presente un rischio di danni al prodotto, ad altri materiali oppure alla zona adiacente nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

Nota: Utilizzato per fornire ulteriori informazioni necessarie in una determinata situazione.

Istruzioni di sicurezza generali



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Questo prodotto è pericoloso se utilizzato in maniera impropria o se non si presta attenzione. La mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza può causare lesioni anche fatali.
- Durante il funzionamento, questo prodotto genera un campo elettromagnetico. Tale campo può interferire, in alcuni casi, con persone portatrici di impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di condizioni che possono implicare lesioni gravi o mortali, i portatori di tali impianti devono consultare il proprio medico e il produttore dell'impianto prima di utilizzare questo prodotto.
- Usare la massima cautela e il buon senso. Se non si è sicuri di come utilizzare il prodotto in una particolare situazione, fermarsi e rivolgersi al proprio rivenditore Husqvarna prima di continuare.
- Tenere presente che l'operatore potrà essere ritenuto responsabile di eventuali incidenti che coinvolgono altre persone o i loro beni.

- Tenere pulito il prodotto. Assicurarsi che sia possibile leggere chiaramente simboli e decalcomanie.
- Non consentire ad altre persone di utilizzare il prodotto se non si è sicuri che abbiano letto e compreso il contenuto del Manuale dell'operatore.
- Non consentire ai bambini di utilizzare il prodotto.
- Tenere i bambini lontani dall'area di lavoro. È necessaria sempre la supervisione di un adulto responsabile.
- Non permettere a chiunque non conosca le istruzioni di utilizzare il prodotto.
- Controllare sempre qualsiasi persona, dalle capacità fisiche o mentali ridotte, che utilizzi il prodotto. È necessaria sempre la supervisione di un adulto responsabile.
- Non utilizzare l'apparecchio quando si è stanchi, ammalati o sotto effetto di alcool, farmaci o medicinali. Essi potrebbero compromettere la vista, l'attenzione, il coordinamento e il giudizio.
- Se difettoso, non utilizzare il prodotto.
- Non modificare il prodotto né utilizzarlo nel caso in cui vi sia la possibilità che sia stato modificato da altri.

Sicurezza dell'area di lavoro



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Rimuovere oggetti quali rami, ramoscelli o pietre dall'area di lavoro prima di utilizzare il prodotto.
- Gli oggetti che urtano contro l'attrezzatura di taglio potrebbero essere proiettati e causare danni a cose e persone. Mantenere persone e animali a una distanza di sicurezza dal prodotto.
- Non utilizzare mai il prodotto in condizioni meteorologiche avverse quali nebbia, pioggia, vento forte, freddo intenso e rischio di fulmini. L'uso del prodotto in condizioni meteorologiche avverse o in ambienti umidi è stancante. Condizioni meteorologiche avverse possono causare situazioni di pericolo quali superfici scivolose.
- Prestare attenzione a persone, cose e situazioni che possono impedire un utilizzo sicuro del prodotto.

- Prestare attenzione a ostacoli quali radici, pietre, ramoscelli, fossi e avvallamenti. L'erba alta può nascondere eventuali ostacoli.
- Tagliare l'erba in pendenza può risultare pericoloso. Non utilizzare il prodotto su terreni con pendenze superiori a 15°.
- Utilizzare il prodotto trasversalmente lungo i pendii. Non spostarsi seguendo tragitti verso l'alto e verso il basso.
- Prestare attenzione in prossimità di angoli e oggetti nascosti che potrebbero ostacolare la visuale.

Sicurezza sul lavoro



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Utilizzare il prodotto esclusivamente per tagliare il prato. Non è consentito utilizzare il prodotto per altri scopi.
- Usare sempre abbigliamento protettivo personale. Vedere *Abbigliamento protettivo personale alla pagina 172*.
- Assicurarsi di saper spegnere il motore rapidamente in caso di emergenza.
- Non avviare il motore in uno spazio chiuso o in prossimità di materiali infiammabili. I fumi di scarico del motore sono molto caldi e possono contenere scintille in grado di provocare incendi.
- Non azionare il prodotto senza prima aver montato correttamente la lama e tutti i coperchi. Una lama non correttamente fissata potrebbe allentarsi e causare lesioni personali.
- Assicurarsi che la lama non urti oggetti quali pietre e radici. Ciò potrebbe provocare danni alla lama e piegare l'albero motore. Un'asse piegato provoca forti vibrazioni e un alto rischio di allentamento della lama.
- Qualora la lama urti contro un oggetto o all'insorgere di vibrazioni arrestare immediatamente il prodotto. Staccare il cavo di accensione dalla candela. Verificare la presenza di eventuali danni al prodotto. Riparare eventuali danni o contattare un'officina autorizzata per far svolgere la riparazione.
- Non fissare l'impugnatura del freno motore in modo permanente al manubrio quando il motore è avviato.
- Posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile e avviarlo. Assicurarsi che la lama non venga a contatto con il terreno o con altri oggetti.
- Collocarsi sempre posteriormente al prodotto quando lo si utilizza.
- Consentire a tutte le ruote di restare a contatto con il suolo e tenere le 2 mani sull'impugnatura mentre si aziona il prodotto. Tenere mani e piedi lontani dalle lame rotanti.
- Non ribaltare il prodotto a motore acceso.
- Prestare attenzione quando si tira il prodotto verso di sé.

- Non sollevare mai il prodotto a motore avviato. Se si deve sollevare il prodotto, arrestare innanzitutto il motore e scollegare il cavo di accensione dalla candela.
- Non camminare all'indietro quando si utilizza il prodotto.
- Arrestare il motore quando si attraversano zone prive d'erba quali vialetti in ghiaia, pietra e asfalto.
- Non correre con il prodotto quando il motore è acceso. Camminare sempre durante l'utilizzo del prodotto.
- Spegnerne il motore prima di apportare qualsiasi modifica all'altezza di taglio. Non effettuare mai regolazioni a motore acceso.
- Non perdere mai di vista il prodotto quando il motore è acceso. Arrestare il motore e assicurarsi che l'attrezzatura di taglio non giri.

Istruzioni di sicurezza per il funzionamento

Abbigliamento protettivo personale



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- L'uso di abbigliamento protettivo personale non elimina il rischio di lesioni, ma ne riduce la gravità in caso di incidente. Farsi consigliare dal rivenditore per la scelta dell'attrezzatura adatta.
- Utilizzare protezioni per le orecchie se il livello di rumore è superiore a 85 dB.
- Utilizzare robusti stivali o scarpe antiscivolo. Non utilizzare il prodotto con calzature aperte o a piedi nudi.
- Utilizzare pantaloni lunghi di tessuto pesante.
- Indossare guanti protettivi ove necessario, ad esempio per montare, ispezionare o pulire l'attrezzatura di taglio.

Dispositivi di sicurezza sul prodotto



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Non utilizzare un prodotto con dispositivi di sicurezza difettosi.
- Effettuare un controllo dei dispositivi di sicurezza con regolarità. Se i dispositivi di sicurezza sono difettosi, rivolgersi alla propria officina Husqvarna.

Controllo del coperchio di taglio

Il coperchio di taglio riduce le vibrazioni del prodotto e il rischio di ferirsi con la lama.

- Esaminare il coperchio di taglio per accertarsi che non presenti danni quali crepe.

Controllo dell'impugnatura del freno motore

L'impugnatura del freno motore arresta il motore. Quando si rilascia l'impugnatura del freno motore, il motore si arresta.

- Avviare il motore, quindi rilasciare l'impugnatura del freno motore. Se il motore non si arresta entro 3 secondi, far regolare il freno motore presso un'officina Husqvarna autorizzata. (Fig. 19)

Controllo del deflettore posteriore

Il deflettore posteriore riduce il rischio che gli oggetti vengano scagliati nella direzione dell'operatore.

- Assicurarsi che il deflettore posteriore non sia danneggiato. (Fig. 20)
- Assicurarsi che le molle che chiudono il deflettore posteriore non siano rotte.
- Sostituire le molle rotte e le parti danneggiate.
- Assicurarsi che il deflettore posteriore possa spostarsi agevolmente sulle cerniere.

Marmitta

La marmitta assicura il minimo livello acustico e allontana i fumi di scarico dall'operatore.

Non utilizzare il prodotto se la marmitta è mancante o difettosa. Una marmitta difettosa aumenta il livello acustico e il rischio di incendio.



AVVERTENZA: La marmitta si surriscalda durante e dopo l'uso e quando il motore funziona al regime minimo. Prestare attenzione in prossimità di materiali infiammabili e/o fumi per evitare incendi.

Controllo della marmitta

- Esaminare la marmitta periodicamente per assicurarsi che sia collegata correttamente e che non sia danneggiata.

Per eseguire il controllo del livello dell'olio



ATTENZIONE: Se il livello dell'olio è troppo basso si possono verificare danni al motore. Controllare il livello dell'olio prima di avviare il prodotto.

1. Posizionare il prodotto su un terreno in piano.
2. Rimuovere il tappo del serbatoio dell'olio con l'annessa asta di livello.
3. Pulire l'olio dall'asta di livello.
4. Inserire l'asta di livello interamente all'interno del serbatoio dell'olio per avere un'immagine corretta del livello dell'olio.
5. Rimuovere l'asta di livello.
6. Controllare il livello dell'olio sull'asta di livello.

7. Se il livello dell'olio è basso, rabboccare con olio motore ed eseguire nuovamente un controllo del livello dell'olio.

Sicurezza nell'uso del carburante



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Non avviare il prodotto nel caso in cui vi sia carburante o olio motore su di esso. Rimuovere il carburante/olio indesiderato e lasciare che il prodotto si asciughi.
- In caso di perdite di carburante sugli indumenti, cambiarsi immediatamente.
- Il carburante non deve arrivare a contatto con il corpo, poiché può causare lesioni. In caso di contatto del carburante con il corpo, rimuoverlo con acqua e sapone.
- Non avviare il prodotto se il motore presenta una perdita. Esaminare regolarmente il motore per verificare la presenza di eventuali perdite.
- Prestare la massima attenzione con il carburante. Il carburante è infiammabile e i fumi sono esplosivi quindi possono causare lesioni o morte.
- Non respirare i fumi del carburante perché possono causare lesioni. Accertarsi che ci sia un flusso d'aria sufficiente.
- Non fumare in prossimità del carburante o del motore.
- Non posizionare oggetti caldi in prossimità del carburante o del motore.
- Non aggiungere carburante a motore acceso.
- Assicurarsi che il motore sia freddo prima di effettuare il rifornimento.
- Prima di effettuare il rifornimento, aprire lentamente il tappo del serbatoio del carburante e rilasciare la pressione con cautela.
- Non aggiungere carburante al motore in un ambiente chiuso. Un flusso d'aria insufficiente può causare lesioni o la morte dovute ad asfissia o al monossido di carbonio.
- Stringere completamente il tappo del serbatoio del carburante. Se il tappo del serbatoio carburante non è serrato, vi è il rischio di incendio.
- Prima dell'avviamento, spostare il prodotto di almeno 3 m/10 ft dal punto in cui è stato riempito il serbatoio del carburante.
- Non riempire completamente il serbatoio del carburante. Il calore provoca l'espansione del carburante. Lasciare dello spazio nella parte superiore del serbatoio del carburante.

Istruzioni di sicurezza per la manutenzione



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- I fumi di scarico del motore contengono monossido di carbonio, un gas inodore, velenoso e altamente pericoloso. Non avviare il motore in ambienti o spazi chiusi.
- Prima di eseguire la manutenzione del prodotto, arrestare il motore e rimuovere il cavo di accensione dalla candela.
- Indossare guanti protettivi quando si esegue la manutenzione dell'attrezzatura di taglio. La lama è molto affilata e ci si può ferire facilmente.

- Accessori e modifiche apportate al prodotto che non siano stati approvati dal costruttore possono causare infortuni gravi, anche fatali. Non apportare modifiche al prodotto. Utilizzare sempre accessori approvati dal produttore.
- Se la manutenzione non viene eseguita correttamente e con regolarità, aumenta il rischio di lesioni personali e danni al prodotto.
- Eseguire esclusivamente gli interventi di manutenzione riportati nel presente manuale. Tutti gli altri interventi di manutenzione devono essere svolti da un'officina Husqvarna autorizzata.
- Rivolgersi a un'officina Husqvarna autorizzata per far svolgere regolarmente interventi di manutenzione sul prodotto.
- Sostituire le parti danneggiate, usurate o rotte.

Montaggio

Introduzione



AVVERTENZA: Prima di assemblare il prodotto, leggere e comprendere il capitolo sulla sicurezza.



AVVERTENZA: Rimuovere il cavo della candela dalla candela prima di assemblare il prodotto.

Montaggio dell'impugnatura

1. Sollevare l'impugnatura inferiore. (Fig. 21)
2. Allineare i fori sulla parte inferiore dell'impugnatura inferiore con i fori sulle staffe dell'impugnatura.

Nota: Selezionare i fori che consentono la posizione di lavoro migliore.

3. Serrare le manopole dell'impugnatura inferiore.
4. Sollevare l'impugnatura superiore e allinearla con l'impugnatura inferiore.
5. Serrare a fondo le manopole dell'impugnatura superiore.

Montaggio dell'impugnatura di avviamento

1. Collegare il cavo della fune di avviamento e la manopola a T. Non serrare completamente. (Fig. 22)

2. Tenere l'impugnatura del freno motore contro il manubrio.
3. Estrarre lentamente la fune di avviamento e inserirla nell'apposito anello. (Fig. 23)
4. Serrare la manopola a T. (Fig. 24)

Predisposizione del prodotto in posizione di trasporto

1. Rimuovere il raccogliherba.
2. Allentare le manopole dell'impugnatura inferiore per sbloccare l'impugnatura. (Fig. 25)
3. Ripiegare l'impugnatura all'indietro.
4. Rimuovere le manopole e i perni sull'impugnatura inferiore.
5. Ripiegare l'impugnatura in avanti.

Per assemblare il raccogliherba

1. Fissare il telaio del raccogliherba al relativo sacco con la parte rigida di quest'ultimo posta in basso. Tenere l'impugnatura del telaio all'esterno del lato superiore del sacco. (Fig. 26)
2. Fissare il sacco per l'erba al telaio utilizzando i fermi a scatto. (Fig. 27)

Introduzione



AVVERTENZA: Prima di utilizzare il prodotto, è necessario leggere e comprendere il capitolo relativo alla sicurezza.

Prima di utilizzare il prodotto

1. Leggere il Manuale dell'operatore con attenzione e accertarsi di averne compreso il contenuto.
2. Esaminare l'attrezzatura di taglio per assicurarsi che sia correttamente collegata e regolata. Vedere *Per controllare l'attrezzatura di taglio alla pagina 178.*
3. Riempire il serbatoio del carburante. Vedere *Per il rifornimento del carburante alla pagina 175.*
4. Riempire il serbatoio dell'olio ed effettuare il controllo del livello dell'olio. Vedere *Per eseguire il controllo del livello dell'olio alla pagina 173.*

Per il rifornimento del carburante

Se disponibile, utilizzare benzina alchilata/a basso livello di emissioni. Se non è disponibile benzina alchilata/a basso livello di emissioni, utilizzare una benzina senza piombo di buona qualità o una benzina contenente piombo con un numero di ottani non inferiore a 90.



ATTENZIONE: Non utilizzare mai benzina con un numero di ottani inferiore a 90 RON (87 AKI). Ciò può causare danni al prodotto.

1. Aprire lentamente il tappo del serbatoio del carburante per rilasciare la pressione.
2. Riempire lentamente il serbatoio con una tanica di carburante. Se si versa del carburante, rimuoverlo con un panno e lasciare asciugare eventuali residui.
3. Pulire l'area intorno al tappo del serbatoio del carburante.
4. Stringere completamente il tappo del serbatoio del carburante. Se il tappo del serbatoio carburante non è serrato, vi è il rischio di incendio.
5. Prima dell'avviamento, spostare il prodotto di almeno 3 m (10 ft) dal punto in cui è stato riempito il serbatoio del carburante.

Per impostare l'altezza di taglio

L'altezza di taglio può essere regolata su 9 diversi livelli.

1. Premere il comando dell'altezza di taglio nella direzione della ruota, quindi all'indietro per aumentare l'altezza di taglio.
2. Premere il comando dell'altezza di taglio nella direzione della ruota, quindi in avanti per diminuire l'altezza di taglio. (Fig. 28)



ATTENZIONE: Non impostare l'altezza di taglio troppo in basso. Se la superficie del prato non è piana, le lame possono urtare il terreno.

Per avviare il prodotto

1. Collocarsi dietro il prodotto.
2. Tenere l'impugnatura del freno motore contro il manubrio. (Fig. 29)
3. Tenere l'impugnatura della fune di avviamento con la mano destra.
4. Estrarre lentamente l'impugnatura della fune di avviamento fino a che non si avverte una leggera resistenza.
5. Tirare con forza per avviare il motore.



AVVERTENZA: Non avvolgere la fune di avviamento intorno alla mano.

Per applicare trazione alle ruote

- Tirare le leve di comando verso il manubrio. (Fig. 30)
- Prima di tirare il prodotto verso di sé, disinnestare la trazione e spingere il prodotto in avanti di circa 10cm.
- Rilasciare le leve di comando per disinnestare la trazione, ad esempio quando ci si avvicina a un ostacolo.

Regolazione del cavo di comando della trasmissione

- Utilizzare la vite di regolazione per regolare il cavo di comando della trasmissione. (Fig. 31)
- Spegner il motore. Scollegare sempre la candela prima di eseguire operazioni sulle parti mobili.
- Ruotare la vite di regolazione in senso antiorario per tendere il filo e aumentare la velocità.
- Ruotare la vite di regolazione in senso orario per allentare il filo e ridurre la velocità.

Arresto del prodotto

- Per arrestare la sola trazione, rilasciare le leve di comando.
- Per spegnere il motore, rilasciare l'impugnatura del freno motore. (Fig. 32)

Utilizzo del prodotto con il raccogliherba



AVVERTENZA: Non utilizzare il prodotto senza aver installato un raccogliherba o senza il deflettore posteriore chiuso. Gli

oggetti possono essere scagliati e causare lesioni all'operatore.

1. Sollevare il deflettore posteriore e rimuovere il tappo di pacciamatura. (Fig. 33)
2. Montare il raccogliherba, fare riferimento a *Per assemblare il raccogliherba alla pagina 174*.
3. Posizionare il raccogliherba sulla staffa. (Fig. 34)
4. Rilasciare il deflettore posteriore e appoggiarlo sul lato superiore del telaio del sacco per l'erba.

Passaggio del prodotto alla modalità di pacciamatura

La modalità di pacciamatura del prodotto rende l'erba tagliata più piccola. L'erba tagliata quindi cade sul prato e si sparge sull'erba. L'erba così sminuzzata si decompone rapidamente e fornisce nutrienti al prato.

1. Sollevare la protezione posteriore e rimuovere il sacco per l'erba, se installato.
2. Inserire il tappo di pacciamatura nel canale di scarico. (Fig. 35)
3. Chiudere la protezione posteriore assicurandosi che sia a tenuta contro il tappo di pacciamatura. (Fig. 36)

Passaggio del prodotto alla modalità di scarico posteriore

1. Sollevare il deflettore posteriore e rimuovere il tappo di pacciamatura. (Fig. 37)

2. Montare lo scivolo di scarico. (Fig. 38)

Svuotamento del raccogliherba



ATTENZIONE: Non trascinare il sacco quando si svuota il raccogliherba per prevenirne l'usura.

1. Sollevare il raccogliherba utilizzando l'impugnatura del telaio. (Fig. 39)
2. Rimuovere l'erba tagliata dal raccogliherba da sotto l'impugnatura.
3. Svuotare l'erba tagliata dal sacco con l'impugnatura del telaio e la maniglia del sacco.

Per ottenere un buon risultato

- Utilizzare sempre una lama ben affilata. Una lama non tagliente fornisce un risultato irregolare e la superficie di taglio dell'erba ingiallisce. Una lama affilata inoltre consuma minore energia di una lama affilata.
- Non tagliare più di $\frac{1}{3}$ dell'altezza dell'erba. Iniziare l'operazione di taglio impostando l'altezza di taglio su un livello alto. Esaminare il risultato e ridurre l'altezza di taglio al livello applicabile. Se l'erba è molto alta, procedere lentamente e tagliarla 2 volte, se necessario.
- Tagliare sempre in direzioni diverse per evitare il formarsi di strisce sul prato.

Manutenzione

Introduzione



AVVERTENZA: Prima di svolgere la manutenzione, leggere e comprendere il capitolo relativo alla sicurezza.

Per tutti gli interventi di assistenza e riparazione sul prodotto, è necessaria una formazione specifica. La nostra azienda garantisce la disponibilità di personale qualificato per le riparazioni e l'assistenza. Se non avete acquistato il prodotto presso un rivenditore dotato di officina, informatevi sull'ubicazione della più vicina officina autorizzata.

Programma di manutenzione



ATTENZIONE: Accertarsi che il filtro dell'aria sia in alto e non a terra quando si inclina il prodotto. Rischio di avarie al motore.

Gli intervalli di manutenzione sono calcolati sulla base di un uso quotidiano del prodotto. Gli intervalli cambiano se il prodotto non viene usato quotidianamente.

Per gli interventi di manutenzione contrassegnati con il simbolo *, vedere le istruzioni in *Dispositivi di sicurezza sul prodotto alla pagina 172*.

Manutenzione	Giornaliera	Una volta a settimana	Una volta al mese
Svolgere un'ispezione generale	X		
Controllare il livello dell'olio	X		
Pulire il prodotto	X		
Controllare l'attrezzatura di taglio	X		

Manutenzione	Giornaliera	Una volta a settimana	Una volta al mese
Controllare il coperchio di taglio *	X		
Esaminare l'impugnatura del freno motore *	X		
Esaminare il comando del freno della lama *	X		
Controllare la marmitta *		X	
Controllare la candela		X	
Cambiare l'olio (la prima volta dopo 5 ore di funzionamento, successivamente dopo ogni 50 ore)			X
Pulire o sostituire il filtro dell'aria			X
Controllare il sistema di alimentazione			X

Ispezione generale

- Controllare che tutti i dadi e le viti del prodotto siano serrati correttamente.

Per pulire esternamente il prodotto

- Utilizzare una spazzola per rimuovere foglie, erba e sporcizia.
- Assicurarsi che la presa d'aria nella parte superiore del motore non sia ostruita.
- Non utilizzare una lancia ad alta pressione per pulire il prodotto.
- Se si utilizza dell'acqua per pulire il prodotto, non versare l'acqua direttamente sul motore.

Per pulire la superficie interna del coperchio di taglio

- Svuotare il serbatoio del carburante.
- Collocare il prodotto su un lato con la marmitta rivolta verso il basso.



ATTENZIONE: Se il prodotto è stato collocato con il filtro dell'aria rivolto verso il basso, il motore potrebbe danneggiarsi.

- Lavare la superficie interna del coperchio di taglio con acqua.

Utilizzo del raccordo del flessibile dell'acqua

- Spostare il prodotto in un'area di taglio per erba o un'altra superficie dura.
- Rimuovere il raccogliherba o il tappo di pacciamatura dal prodotto.
- Chiudere il deflettore posteriore.
- Collegare un tubo per l'acqua al raccordo del flessibile. (Fig. 40)

- Interrompere l'erogazione dell'acqua e verificare che il raccordo per il tubo dell'acqua non presenti perdite.
- Se non si rileva alcuna perdita, avviare il motore. Lasciare girare il motore fino a quando il prodotto non è pulito sotto l'alloggiamento.
- Spegnere il motore.
- Interrompere l'erogazione dell'acqua e rimuovere il flessibile dal raccordo per il tubo dell'acqua.

Nota: Non rimuovere il tubo dell'acqua dal raccordo del tubo dell'acqua mentre il motore è in funzione. La presenza d'acqua all'interno del motore può ridurre la durata del motore.

- Avviare il motore e lasciarlo acceso per un minuto per rimuovere l'acqua residua dal prodotto.

Cambio dell'olio motore



AVVERTENZA: L'olio motore è molto caldo subito dopo lo spegnimento del motore. Lasciare che il motore si raffreddi prima di scaricare l'olio motore. Se si versa accidentalmente dell'olio motore sulla pelle, lavare con acqua e sapone.

- Azionare il prodotto fino a quando il serbatoio carburante è vuoto.
- Rimuovere il cavo di accensione dalla candela.
- Rimuovere il tappo del serbatoio dell'olio.
- Posizionare un recipiente sotto il prodotto per raccogliervi l'olio motore.
- Inclinare il prodotto per scaricare l'olio motore dal serbatoio dell'olio.
- Riempire con nuovo olio motore del tipo raccomandato in *Dati tecnici alla pagina 182*.
- Eseguire il controllo del livello dell'olio. Vedere *Per eseguire il controllo del livello dell'olio alla pagina 173*.

Per esaminare la candela



ATTENZIONE: Usare candele originali o del tipo raccomandato. Un tipo di candela errato può danneggiare il prodotto.

- Controllare la candela nel caso in cui il motore giri a bassa potenza, risulti difficile da avviare o non funzioni correttamente al regime minimo.
- Per ridurre il rischio di accumulo di materiale superfluo sugli elettrodi delle candele, osservare le seguenti istruzioni:
 - a) Accertarsi che il regime minimo sia regolato correttamente.
 - b) Accertarsi che la miscela sia corretta.
 - c) Accertarsi che il filtro dell'aria sia pulito.
- Se la candela è incrostante, pulirla e controllare che la distanza tra gli elettrodi sia corretta; vedere *Dati tecnici alla pagina 182*. (Fig. 41)
- Sostituire la candela secondo necessità.

Pulizia del filtro dell'aria.

1. Rimuovere il coperchio del filtro dell'aria e il filtro.
2. Scuotere il filtro contro una superficie piana per liberarlo dalle particelle.



ATTENZIONE: Non utilizzare solventi o aria compressa per pulire il filtro dell'aria.

3. Rimontare il filtro dell'aria. Assicurarsi che il filtro dell'aria sia correttamente a tenuta rispetto al portafiltro dell'aria.
4. Rimontare il coperchio del filtro dell'aria.

Nota: Un filtro dell'aria utilizzato per un lungo periodo non può essere pulito completamente. Sostituire il filtro dell'aria a intervalli regolari. Sostituire sempre un filtro dell'aria danneggiato.

Per controllare l'attrezzatura di taglio



AVVERTENZA: Per evitare l'avviamento accidentale del prodotto, rimuovere il cavo di accensione dalla candela.



AVVERTENZA: Indossare guanti protettivi quando si esegue la manutenzione dell'attrezzatura di taglio. La lama è molto affilata e ci si può ferire facilmente.

1. Controllare l'attrezzatura di taglio per individuare danni o crepe. Sostituire sempre l'attrezzatura di taglio danneggiata.
2. Osservare la lama per controllare che non sia danneggiata o usurata.

Nota: Dopo l'affilatura la lama deve essere bilanciata. Rivolgersi a un centro assistenza per l'affilatura, la sostituzione e il bilanciamento. Se si urta un ostacolo che provoca l'arresto del prodotto, sostituire la lama danneggiata. Il centro di assistenza può valutare se la lama può essere affilata o deve essere sostituita.

Montaggio della lama

1. Posizionare l'adattatore della lama sull'albero a gomiti. Assicurarsi che la chiavetta nell'adattatore e la sede della chiavetta dell'albero a gomiti siano allineate. (Fig. 42)
2. Fissare sempre la lama con le estremità angolate rivolte verso l'alto nella direzione del motore. (Fig. 43)
3. Utilizzare un blocco di legno tra la lama e l'alloggiamento del prodotto. Serrare il bullone della lama e ruotarlo in senso orario.
4. Serrare sempre il bullone a una coppia di 35-40 ft lb (47-54 Nm). (Fig. 44)
5. Accertarsi che il cavo della candela sia scollegato dal motore.



ATTENZIONE: Per evitare l'avviamento accidentale, scollegare sempre il cavo della candela e inserire il filo in un punto in cui non può toccare la candela.

6. Girare manualmente il disco per verificare che possa ruotare liberamente.

Per sostituire la lama

1. Bloccare la lama con un blocco di legno. (Fig. 45)
2. Rimuovere il bullone della lama.
3. Rimuovere la lama.
4. Esaminare il supporto e il bullone della lama per verificare la presenza di eventuali danni.
5. Esaminare l'albero motore per accertarsi che non sia piegato.
6. Quando si fissa la nuova lama, assicurarsi che le estremità inclinate della lama puntino in direzione del coperchio di taglio. (Fig. 46)
7. Assicurarsi che la lama sia allineata con il centro dell'albero motore.
8. Bloccare la lama con un blocco di legno. Inserire la rondella reggisplinta e serrare il bullone e la rondella a una coppia di 47-54 Nm. (Fig. 47)
9. Girare manualmente la lama per verificare che possa ruotare liberamente.



AVVERTENZA: Utilizzare dei guanti da lavoro spessi. La lama è molto affilata e ci si può ferire facilmente.

10. Avviare il prodotto per eseguire una prova della lama. Se la lama non è collegata correttamente, si

verificano delle vibrazioni nel prodotto o il risultato del taglio è insoddisfacente.

Panoramica del complessivo trasmissione

(Fig. 2)

1. Tappo di pacciamatura
2. Inserto posteriore
3. Puleggia della trasmissione
4. Staffa del galoppino
5. Coperchio della trasmissione
6. Adattatore della lama
7. Puleggia del galoppino
8. Portacinghia anteriore
9. Anello
10. Lama
11. Rondella rigida
12. Rondella di fissaggio
13. Bullone lama
14. Coperchio cinghia

il basso, il motore potrebbe danneggiarsi.

4. Rimuovere il coperchio della trasmissione. (Fig. 48)
5. Rimuovere il bullone della lama, la rondella di fissaggio e la lama. (Fig. 49)
6. Rimuovere il tappo di pacciamatura. (Fig. 50)
7. Rimuovere l'inserto posteriore.
8. Rimuovere il coperchio cinghia e l'anello. (Fig. 51)
9. Scollegare il cavo dalla trasmissione e rimuovere la puleggia del galoppino dal complessivo galoppino.
10. Togliere il portacinghia anteriore.
11. Rimuovere la cinghia di trasmissione dalla puleggia della trasmissione.
12. Rimuovere le 3 pulegge del galoppino dal complessivo galoppino. (Fig. 52)
13. Rimuovere la cinghia di trasmissione dall'adattatore della lama e dal complessivo galoppino. (Fig. 53)
14. Collegare le pinze di bloccaggio all'albero di entrata della trasmissione. Allentare la puleggia del motore con una chiave a tubo da 9/16" per rimuovere la puleggia della trasmissione.
15. Smontare la cinghia di trasmissione.

Rimozione della cinghia di trasmissione

1. Azionare il prodotto fino a quando il serbatoio carburante è vuoto.
2. Rimuovere il cappuccio dalla candela.
3. Collocare il prodotto su un lato con la marmitta rivolta verso il basso.



ATTENZIONE: Se il prodotto è stato collocato con il filtro dell'aria rivolto verso

Ricerca dei guasti

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il motore non si avvia.	Il cavo di accensione non è collegato correttamente.	Collegare il cavo di accensione alla candela.
	Il serbatoio del carburante è vuoto.	Riempire il serbatoio del carburante con il corretto tipo di carburante.
	È presente dello sporco nel carburatore o nel tubo del carburante.	Pulire il carburatore e/o la tubazione del carburante.
	La candela è difettosa.	Regolare la distanza tra gli elettrodi, pulire o sostituire la candela.
Il motore non si spegne.	Il meccanismo di arresto è difettoso	Staccare il cavo di accensione dalla candela. Affidare la riparazione del prodotto a un'officina autorizzata.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il motore gira in maniera irregolare.	Il cavo di accensione non è collegato correttamente.	Collegare il cavo di accensione alla candela.
	È presente sporcizia nella tubazione del carburante o il carburante è scaduto.	Pulire il tubo del carburante. Riempire il serbatoio del carburante con carburante nuovo del tipo corretto.
	È presente carburante nel tappo del serbatoio del carburante.	Pulire il tappo del serbatoio del carburante.
	Presenza di acqua o sporcizia nel sistema di alimentazione.	Svuotare il serbatoio del carburante. Riempire il serbatoio del carburante con carburante nuovo del tipo corretto.
	Il filtro dell'aria è sporco.	Pulire il filtro dell'aria.
	Il carburatore deve essere regolato.	Affidare la regolazione del carburatore all'officina di manutenzione.
Il motore si è surriscaldato.	Il livello dell'olio motore è insufficiente.	Rabboccare l'olio motore
	Il flusso d'aria non è sufficiente.	Pulire il filtro dell'aria e il relativo alloggiamento.
	Il carburatore deve essere regolato.	Affidare la regolazione del carburatore all'officina di manutenzione.
Si verifica un'accensione irregolare nel motore quando gira ad alta velocità.	La distanza tra gli elettrodi nella candela è troppo piccola.	Regolare la distanza tra gli elettrodi.
Il motore non gira regolarmente al regime minimo.	La candela è sporca, difettosa o la distanza tra gli elettrodi è eccessiva.	Regolare la distanza tra gli elettrodi o sostituire la candela.
	Il carburatore deve essere regolato.	Regolare il carburatore.
	Il filtro dell'aria è sporco.	Pulire il filtro dell'aria.
L'impugnatura vibra in modo eccessivo.	Una lama è allentata o non bilanciata.	Serrare i bulloni della lama. Sostituire le lame se danneggiate.
	Una lama è piegata.	Sostituire le lame se danneggiate.
L'erba non viene tagliata in pacchiate.	L'erba è bagnata.	Non azionare il prodotto se l'erba è bagnata. Attendere che l'erba sia asciutta.
	L'erba è troppo alta.	Iniziare l'operazione di taglio impostando l'altezza di taglio su un livello alto. Abbassare l'altezza di taglio e tagliare nuovamente. Tagliare solo metà della larghezza di taglio alla volta.
	Una o più lame non sono affilate a sufficienza.	Affilare o sostituire le lame.
L'erba viene tagliata in modo irregolare.	Le ruote non sono nella posizione corretta.	Impostare l'altezza di taglio allo stesso livello per tutte e 4 le ruote.
	Una o più lame non sono affilate a sufficienza.	Affilare o sostituire le lame.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il sistema di trasmissione non funziona correttamente	La cinghia di trasmissione non è sufficientemente serrata o è presente sporcizia sulle pulegge o sulla cinghia di trasmissione.	Rivolgersi a un'officina autorizzata per gli interventi di manutenzione sul sistema di trasmissione.

Trasporto, stoccaggio e smaltimento

Trasporto e conservazione

- Per trasportare e conservare il prodotto e il carburante, accertarsi che non vi siano perdite o fumi. Scintille o fiamme aperte, provocate ad esempio da dispositivi elettrici o caldaie, possono innescare un incendio.
- Utilizzare sempre contenitori approvati per la conservazione e il trasporto del carburante.
- Svuotare il serbatoio del carburante prima di riporre il prodotto per un lungo periodo di tempo. Smaltire il carburante presso un apposito centro di smaltimento
- Fissare in sicurezza il prodotto durante il trasporto per evitare danni o incidenti.
- Conservare il prodotto in un'area chiusa a chiave per impedire l'accesso a bambini o persone non autorizzate.
- Conservare il prodotto in un luogo asciutto e al riparo dal gelo.

Smaltimento

- Rispettare le norme locali sul riciclaggio e le normative vigenti.
- Smaltire tutte le sostanze chimiche, quali olio motore o carburante, presso un centro assistenza o un centro di smaltimento applicabili.
- Quando il prodotto non è più in uso, inviarlo a un rivenditore Husqvarna o smaltirlo presso un impianto di riciclo.

Dati tecnici

Dati tecnici

	LC 353AWD
Motore	
Marchio	Honda
Cilindrata, cu.in/cm ³	10,4/170
Velocità, giri/min	2900-3200
Potenza nominale motore, kW/hp @ giri/min ⁶¹	3,6/4,9 @ 2900-3200
Impianto di accensione	
Candela	NGK BPR5ES
Distanza tra gli elettrodi, in/mm.	0,028/0,7
Carburante e sistema di lubrificazione	
Carburante, benzina senza piombo, numero di ottani minimo	90 RON / 87 AKI
Capacità del serbatoio del carburante, galloni USA/l	0,27/1,02
Capacità del serbatoio dell'olio, galloni USA/l	0,14/0,53
Olio motore ⁶²	SAE 30 / SAE 10W-30
Peso	
Con i serbatoi vuoti, lb/kg	92/41,7
Emissioni di rumore ⁶³	
Livello acustico, misurato dB(A)	95
Livello acustico, garantito L _{WA} dB(A)	96
Livelli di rumorosità ⁶⁴	
Livello di pressione acustica all'orecchio dell'operatore, dB(A)	85
Livelli di vibrazioni ⁶⁵	
Impugnatura, m/s ² con/senza raccoglierba	7/7
Attrezzatura di taglio	

⁶¹ La potenza nominale del motore indicata corrisponde alla potenza netta media (al rapporto giri/min specifico) di un tipico motore in fase di produzione per il modello di motore misurato dalla normativa SAE J1349/ISO1585. I motori per produzione di massa potrebbero presentare un valore diverso da questo. La potenza effettiva del motore installato nel prodotto finale dipende dalla velocità di funzionamento, dalle condizioni ambientali e da altri valori.

⁶² Utilizzare olio motore di qualità SJ o superiore. Vedere la tabella delle viscosità presente nel manuale del costruttore del motore e selezionare la migliore viscosità in base alla temperatura esterna prevista.

⁶³ Emissioni di rumore nell'ambiente misurate come potenza sonora (L_{WA}) in base alla direttiva CE 2000/14/CE.

⁶⁴ Livello di pressione acustica in ottemperanza alla norma ISO 5395. I dati riportati per il livello di pressione acustica hanno una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 1,2 dB(A).

⁶⁵ Livello di vibrazioni in base alla norma ISO 5395. I dati riportati per il livello di vibrazioni presentano una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 0,2 m/s².

	LC 353AWD
Altezza di taglio, in/mm	1,0-4,0/25,4-101,6
Larghezza di taglio, in/mm	21/530
Lama	
Codice articolo	586 85 96-02
Capacità del raccogliërba, ft ³ /l	2,3/65
Avanzamento	
Velocità, mph/km/h	0-3/0-4,8

Contenuto della dichiarazione di conformità CE

Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SVEZIA, dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che il prodotto indicato:

Il rasaërba con operatore a piedi e motore a combustione fornito è conforme agli esemplari sottoposti a omologazione.

Descrizione	Rasaërba con operatore a piedi e motore a combustione
Marchio	Husqvarna
Piattaforma / Tipo / Modello	Piattaforma E21THV, rappresentante i modelli LC 353AWD.
Lotto	A partire dai numeri di serie 2019.

è pienamente conforme alle seguenti norme e direttive UE:

Direttiva/norma	Descrizione
2006/42/CE	"relativa alle macchine"
2014/30/UE	"sulla compatibilità elettromagnetica"
2000/14/UE; 2005/88/CE	"relativa al rumore nell'ambiente esterno"
2011/65/UE	"restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose"

Le norme armonizzate e/o le specifiche tecniche applicate sono le seguenti: EN ISO 12100, ISO 5395-1+A1/A2, ISO 5395-2+A1/A2, EN ISO 14982, ISO 3744, ISO 11094, EN 1032

In conformità alla direttiva 2000/14/CE, Allegato VI, i valori per i livelli sonori dichiarati sono riportati nella sezione Dati tecnici del presente manuale e nel documento firmato Dichiarazione di conformità CE.